ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ Оригинальная инструкция

Прочитайте внимательно настоящую инструкцию по эксплуатации. **Также доступны на сайте www.valera.com**

УКАЗАНИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ

- Важно: Для повышения безопасности эксплуатации прибора электрическую сеть, используемую для его питания, рекомендуется снабдить дифференциальным предохранительным выключателем на силу тока не более 30 мА. Для получения более подробной информации обратитесь в специализированную службу.
- Перед использованием убедитесь, что прибор не содержит следов влаги: электроприбор должен быть абсолютно сухим.

- Не пользуйтесь прибором вблизи заполненных водой ванн, раковин или иных емкостей.
- Данный прибор может быть использован детьми старше 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, лицами, не обладающими достаточными знаниями или опытом, только в том случае, если им было показано, как использовать прибор, и они находятся под присмотром лиц, отвечающих за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не позволяйте детям разбирать или очищать прибор или его части без присмотра взрослых.
- Не используйте прибор, если в нем наблюдается неисправность. Не пытайтесь сами отремонтировать электрический прибор, а обратитесь к авторизованному мастеру. Если кабель питания поврежден, его замена должна проводиться самим изготовителем или специалистами его сервисного центра, либо же техником с подобной им квалификацией с целью предупреждения всех возможных рисков.
- Если аппарат используется в ванной комнате, необходимо после использования вынимать вилку шнура питания из розетки, так как близость воды представляет опасность даже когда прибор выключен.
- Подключайте фен только к сети переменного тока и обязательно проконтролируйте, чтобы напряжение сети, соответствовало напряжению, обозначенному на корпусе прибора.
- **Не погружайте никогда прибор в воду или какую-либо другую жидкость.**
- **Никогда не оставляйте прибор в местах, где он мог бы упасть в воду или иную жидкость.**
- **Упавший в воду или в другую жидкость электроприбор не пытайтесь вытащить, пока он присоединен к сети электрического тока; немедленно выньте сетевую вилку из розетки.**
- После использования всегда выключайте фен.
- Всегда вынимайте сетевую вилку из розетки, никогда не тяните рукой за шнур прибора.
- Обращайте особое внимание на то, чтобы воздухозаборное отверстие и отверстие для выхода воздуха были всегда открытыми.
- Перед тем как помещать фен на хранение, всегда давайте ему остыть. Никогда не

наматывайте сетевой шнур вокруг прибора; вместо этого сматывайте его в моток, но не слишком туго.

- Не используйте прибор, если есть какая-либо неисправность, повреждён шнур питания или после его падения. Не пытайтесь ремонтировать электроприбор сами, отнесите его в сервисную службу.
- Данный прибор должен использоваться только в предназначенных для него целях. Любое другое его применение считается ненадлежащим и, следовательно, опасным. Изготовитель не несет ответственность за ущерб, вытекающий из ненадлежащего или неверного использования прибора.
- Эти модели разработаны для профессионального использования.
- При выборе высоких значений температур из прибора поступает очень горячий воздух. При домашнем использовании выбирайте пониженные значения температур и не задерживайтесь подолгу на отдельных участках волос во избежание их повреждения или повреждения кожи головы.
- Уровень звукового давления для фенов для профессионального использования меньше 70 дБ(А).
  Тип 501.54 имеет уровень звукового давления менее 75 дБ(А).
- Обозначение прибора (см. технические данные изделия)
  HAND-HELD HAIR DRYER FOR PROFESSIONAL USE
  Перевод:
  ПОРТАТИВНЫЙ ФЕН ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
- Внимание! Ни в коем случае не используйте прибор без фильтра всасываемого воздуха. Попадание внутрь фена пыли, волос и других загрязнителей вследствие отсутствия фильтра, может отрицательно сказаться на работоспособности прибора.

Важно

Настоящий прибор соответствует правилам техники безопасности для электрических приборов. **Прибор оснащен предохранительным термостатом и отключается автоматически в случае перегрева. После короткого перерыва в эксплуатации прибор автоматически включается снова, тем не менее, перед продолжением работы убедитесь, что воздухозаборное отверстие и отверстие для выхода воздуха не загрязнены.**

Данный прибор соответствует европейским Директивам 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, (EU) 2015/863, 2009/125/EC, 2012/19/EU и стандарту (EC) N. 1275/2008.

СПОСОБ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Компоненты (рис. 1)

1. фен
2. переключатель O – I – II
3. кнопки регулировки температуры
4. светодиодный индикатор регулировки температуры
5. кнопки регулировки воздушного потока
6. светодиодный индикатор регулировки воздушного потока
7. кнопка подачи холодного воздуха*
8. светодиодный индикатор засорения фильтра / кнопка очистки фильтра* / функции Turbo Booster* / включения дисплея*
9. дисплей*
10. насадка с узким выходным отверстием*
11. насадка с широким выходным отверстием*
12. насадка touch me*
13. диффузор*
14. насадка-гребень*
15. фильтр всасываемого воздуха
16. кисточка для очистки фильтра*
17. устройство Rotocord*
18. ABT - Air Boost Technology*
19. QRCode Quickguide

* если имеется на данной модели

Включение и выключение прибора

Для включения прибора установите выключатель рис. 1, поз. 2 в нужное положение.

Для выключения верните выключатель в положение 0.

QRCode Quickguide

Чтобы ознакомиться со всеми функциями и возможностями вашего фена, наведите камеру вашего смартфона на QR-КОД, нанесенный на его ручку (рис. 9).

Функция подачи холодного воздуха (если имеется на данной модели)

Для включения нажмите кнопку (рис. 1, поз. 7).

Дисплей – рис. 8 (если имеется на данной модели)

Для выбора той или иной функции на дисплее несколько раз нажмите кнопку поз. 8 (рис. 8) – до тех пор, пока не будет активирована нужная функция.

Функция Turbo Booster (если имеется на данной модели)

Её можно включить максимум на 2 минуты путем нажатия и удерживания в нажатом положении кнопки поз. 8 (рис. 1).

Функция индикации засорения фильтра (если имеется на данной модели)

После 20 часов использования при выключении оранжевый

светодиодный индикатор (рис. 1, поз. 8) будет мигать в течение 10 секунд. (рис. 2). Автоматическую очистку фильтра, когда это будет необходимо, следует активировать до того, как перестанет мигать оранжевый светодиодный индикатор.

Функция Clean Filter - автоматическая очистка фильтра (если имеется на данной модели)

Фен оснащен функцией, позволяющей производить автоматическую очистку фильтра с помощью изменения направления воздушного потока на противоположное.

ВНИМАНИЕ! Перед тем как активировать функцию автоматической очистки, снимите с прибора дополнительные принадлежности, если таковые имеются (насадки, диффузор и др). Не перегораживайте задний фильтр и решетку для выпуска воздуха. Во время очистки фильтра держите фен в отдалении от скоплений пыли, волос или других загрязнителей во избежание их затягивания внутрь прибора, которое может привести к его повреждению.

Действуйте следующим образом:

- Если прибор выключен, включите его.
- Нажмите кнопку (рис. 2, поз. 8) и удерживайте ее нажатой в течение минимум 2 секунд (рис. 3). Система очистки при этом включится автоматически
- При изменении на противоположное направления воздушного потока (рис. 4) светодиодный индикатор (рис. 3, поз. 8) горит непрерывным оранжевым светом.
- По окончании цикла очистки светодиодный индикатор (рис. 2, поз. 8) на 2 секунды загорается зеленым светом, а затем гаснет.

Очистка фильтра (ручная)

Для удаления пыли и волос как с внутренней, так и с наружной сторон фильтра снимите его, следуя указаниям, относящимся к данной модели , и тщательно очистите с помощью предназначенной для этой цели кисточки (рис. 5, 6 и 7).

Фильтр А с байонетным креплением.

Фильтр В с магнитным креплением.

Фильтр можно также мыть под проточной водой.

ВНИМАНИЕ!

- **после промывки фильтра убедитесь, что он полностью высох перед тем, как устанавливать его на фен. (рис. 5 и 6)**
- **ни в коем случае не используйте прибор без фильтра всасываемого воздуха. Попадание внутрь пыли, волос и других загрязнителей вследствие отсутствия фильтра, может отрицательно сказаться на работоспособности фена.**

Функция Rotocord (если имеется на данной модели)

Устройство Rotocord (рис. 1, поз. 17) предотвращает перекручивание кабеля питания.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Концентратор воздуха или насадка (если имеется на данной модели) (рис. 1, поз. 10, 11)

Идеально подходит для быстрой сушки волос и позволяет добиваться отличных результатов при использовании щетки. Действительно, благодаря этому концентратору вы можете точно направлять поток горячего или холодного воздуха на отдельные пряди.

Диффузор (едля приборов, оснащенных такой принадлежностью) (рис. 1, поз. 13)

Эта принадлежность позволяет придавать прическе объем и делает завитые или с перманентом волосы естественно мягкими.

Насадка Touch Me (если имеется на данной модели) (рис. 1, поз. 12)

Поверхность этой насадки не нагревается в ходе работы. Это позволяет пользователю, не обжигаясь, касаться насадки для ее разворота или снятия.

Насадка-гребень (если имеется на данной модели) (рис. 1, поз. 14)

Представляет собой идеальное приспособление для расчесывания и разглаживания кудрявых и вьющихся волос во время сушки.

IONIC CARE

(для моделей, имеющих эту опцию)

Данный прибор оснащен генератором, вырабатывающим миллионы отрицательных ионов, обладающих очищающим действием.

ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед очисткой прибора обязательно вынуть сначала вилку из розетки!

Очистку можно проводить с помощью влажной тряпки.

Прибор нельзя ни в коем случае промывать водой или любой другой жидкостью!

Защищайте фен от попадания в него пыли. Можно очищать воздухозаборную решетку щеткой или кистью. Категорически запрещается производить чистку фена с применением моющих средств, растворителей, алкоголя и различных химических составов.

Возможно внесение изменений

Гарантия

VALERA гарантирует безвозмездное устранение дефектов прибора возникших по вине производителя при следующих условиях.

1. Гарантия действует на условиях, устанавливаемых нашим официальным дистрибьютером на территории страны, где был приобретен прибор. Если иное не предусмотрено национальным законодательством в Швейцарии и странах Европейского Союза гарантийный срок составляет 24 месяца, если конечным покупателем является частное лицо (для бытового применения), и 12 месяцев, если конечным покупателем является предприятие, компания или лицо, занимающееся профессиональной деятельностью (для профессионального применения). Гарантийный срок вступает в силу с момента покупки прибора. Датой покупки прибора является дата, указанная в настоящем гарантийном свидетельстве. Гарантийное свидетельство должно быть надлежащим образом заполнено и заверено печатью продавца. Дата приобретения изделия может быть подтверждена товарным или кассовым чеком продавца.
2. Гарантийное обслуживание предоставляется только при предъявлении настоящего гарантийного свидетельства и товарного (кассового) чека.
3. Гарантия предусматривает устранение всех дефектов изделия, выявленных в течение гарантийного периода, возникших по вине производителя. Устранение дефектов может осуществляться путем ремонта прибора либо замены его. Гарантия не покрывает дефекты или повреждения, возникшие в результате подключения прибора к электрической сети, не отвечающей требованиям действующих норм, неправильного использования прибора, а также несоблюдения правил пользования.
4. В отношении гарантии не принимаются претензии любого рода, в частности претензии на возмещение убытков, причиненных за пределами прибора, с исключением недвусмысленно установленных действующими законами случаев возможной ответственности.
5. Гарантийное обслуживание предоставляется безвозмездно.
6. Гарантия теряет силу в случае нарушения конструкции или ремонта прибора неуполномоченным персоналом.

В случае возникновения какой-либо неисправности верните надлежащим образом упакованный прибор вместе с заполненным гарантийным свидетельством с указанием даты продажи и заверенное печатью продавца, в один из наших Авторизованных сервисных центров или вашему продавцу, который передаст его официальном импортеру для выполнения гарантийного ремонта.

VALERA является зарегистрированным торговым знаком LIGO PATENTS SA – Швейцария